



INFORMACION DE LA S.I.P. N° 893/79

EN LA INAUGURACION DE LAS OBRAS DE SALTO GRANDE
HABLO EL SECRETARIO DE LA COMISION TECNICA MIXTA

SALTO (R.O. del Uruguay).- Durante la ceremonia de inauguración de las obras de Salto Grande, habló el Secretario de la Comisión Técnica Mixta, Doctor JORGE ECHEVARRIA LEUNDA. El texto de su discurso es el siguiente:

"POR PRIMERA VEZ EN 1907 DIAS HA CESADO LA ACTIVIDAD EN ZONA DE OBRAS.

"EXPECTANTES ESPERAMOS QUE LOS EXCMOS. SEÑORES PRESIDENTES POMCAN EN ROTACION LA UNIDAD NRO. 12, LA PRIMERA DE LAS 14 QUE INTEGRAN EL PROYECTO DE SALTO GRANDE.

"LO QUE FUERA UN ATREVIDO SUEÑO DE VARIAS GENERACIONES, UN RETO QUE MUCHOS TENIAN SUPERARIA NUESTRA CAPACIDAD DE REALIZACION, COMIENZA A SER REALIDAD.

"EN BREVES MINUTOS, ESTE GRAN MONUMENTO DE CEMENTO Y ACERO COBRARA VIDA Y SU GRAN CORAZON COMENZARA A LATIR.

"SUS LATIDOS AFIRMARON A LOS ARGENTINOS Y URUGUAYOS QUE LA FRATERNA COLABORACION ENTRE NUESTROS PUEBLOS, QUE TANTAS -- SATISFACCIONES ESPIRITUALES NOS BRINDA, SIGNIFICA ADEMAS UN -- FACTOR ESENCIAL EN EL DESARROLLO ECONOMICO DE AMBOS.

"LAS SISTOLES Y DIASTOLES DE ESTE CORAZON DE ACERO NOS CONVENCERANQUE DEBE TERMINAR NUESTRO TRADICIONAL Y COMUN EX -- CEPTICISMO PORQUE NUESTROS PUEBLOS HAN DEJADO ATRAS LA EPOCA DE LOS VERBALISMOS VACIOS, DE LAS PROMESAS INCUMPLIDAS, DE LOS -- ESTERILES RESQUEMOS, PARA ENTRAR EN EL DE LAS AUDACES REALIZACIONES CONCRETAS, EN AQUELLAS QUE EXIGEN EL ESFUERZO TALLADO Y TEMAZ, EN AQUELLAS QUE CONSTITUYEN UN FACTOR DE BIENESTAR -- PRESENTE Y UN LEGADO VALIOSO PARA LAS GENERACIONES FUTURAS.

"ES POR ELLO QUE EL PROYECTO DE SALTO GRANDE NO SOLO -- PROVEERA DE ENERGIA ELECTRICA A LA POBLACION Y A LA INDUSTRIA- DE LOS DOS PAISES, SINO QUE ADEMAS TEMPLARA LOS ESPIRITUS DE - TODOS LOS RIOPLATENSES CON EL LEGITIMO OPTIMISMO QUE NACE DE-- SENTIRNOS CAPACES DE SUPERAR LAS DIFICULTADES, DE LOGRAR LA --

FINALIZACION DE PROYECTOS DE GRAN MAGNITUD FISICA Y ECONOMICA, DE INDEBUTABLE ADELANTO TECNOLOGICO Y DE CUMPLIRLOS DE ACUERDO CON UN CRONOGRAMA ESTRICTO QUE MUCHOS CONSIDERARON, AL COMIENZO, DE UTOPICO.

"ESTA PRIMERA EXPERIENCIA BINACIONAL EN AMERICA TUVO-- QUE SUPERAR LOGIAS DIFICULTADES. LOS ESTUDIADOS DEL FUTURO --- SEÑALARON ACIERTOS Y ERRORES EN LA BUSQUEDA DE LAS NUEVAS SOLUCIONES, PERO LO RELIZADO, EN LA FORMA Y EN EL TIEMPO EN QUE SE HIZO, NOS DA LA TRANQUILIDAD DE SABER QUE EL BALANCE FINAL NO SERA ADVERSO.

"NO FALTARON EN ESTOS AÑOS, QUIENES CON MEJOR INTENCION QUE VISION, ADVIRTIERON PELIGROS E INSINUARON VENTAJAS QUE PODRIAN LOGRARSE DEL OTRO PAIS PARTICIPANTE, PEQUEÑAS VENTAJAS - QUE SI SE HUBIERAN LOGRADO, SOLO HABRIAN SERVIDO PARA INTRODUCIR EL RECELO Y LA DESCONFIANZA ENTRE LOS PARTICIPANTES.

"FELIZMENTE SE ACTUO CON RESPONSABILIDAD Y GENEROSIDAD- Y DE ESTA FORMA SE LOGRO CONSTITUIR UN EJEMPLO DE COLABORACION BINACIONAL, QUE ACENTUO LA FRATERNA VINCULACION DE NUESTROS -- PAISES, Y, A LA VEZ, LOGRO PARA AMBOS Y SIN PERJUICIO DE NINGUNO, LA MAYOR VENTAJA: QUE EL PROYECTO SE CONSTRUYERA SIN TROPIEZOS, QUE PERMITIERA LA CONTRIBUCION DE TECNICOS, OBREROS Y EMPRESAS DE LOS DOS PAISES, QUE SE ESTIMULARA EL MAYOR BENEFICIO PARA LAS COMUNIDADES REGIONALES DE AMBAS MARGENES DEL RIO- Y QUE ESTA OBRA SEA CONSIDERADA A NIVEL MUNDIAL COMO UN EJEMPLO DE COLABORACION MULTINACIONAL POR LA IGUALDAD Y ARMONIA -- CON QUE HAN ACTUADO LAS DOS PARTES INTERVINIENTES.

"ALECCIONADOR EJEMPLO QUE DEBE TENERSE PRESENTE EN LA - TERMINACION DEL PROYECTO, EN EL PROCESO DE EXPLOTACION QUE HOY COMIENZA Y EN LAS FUTURAS OBRAS QUE SEGURAMENTE SE ENCARGARAN EN LOS AÑOS VENIDERS EN CUMPLIMIENTO DE LA CLARA VOCACION INTEGRACIONISTA QUE NACE CON NUESTRA HISTORIA, QUE BUSCARON CONAHINCO NUESTRAS PRINCIPALES FIGURAS DEL PASADO Y QUE HOY SE -- CONCRETA EN MAGNAS OBRAS DE INFRAESTRUCTURA, FUNDAMENTO DE --- NUESTRO DESARROLLO ESPIRITUAL, CULTURAL, SOCIAL Y ECONOMICO.

"LA EMOCION QUE HOY SENTIMOS, LA ALEGRIA QUE ENBARCA A LOS GOBIERNOS, Y PUEBLOS NO PUEDE, SIN EMBARGO, HACERNOS OLVIDAR QUE ESTE DIA NO MARCA LA CULMINACION DE UNA EMPRESA, -- SINO TAN SOLO UN HITO EN UN LARGO CAMINO QUE SE INICIARA EN -- 1946, QUE COMENZO SU PAZ CONSTRUCTIVA EN ABRIL DE 1974, QUE -- TERMINARA LA CONSTRUCCION A FINES DE 1981 Y QUE DESDE ANORA Y - POR MUCHAS DECADAS SIGNIFICARA UNA IMPORTANTE FUENTE ENERGETICA PARA NUESTROS PAISES.

"LA PROLONGACION EN EL TIEMPO DE ESTE ESFUERZO HACE --- QUE TENGAMOS QUE TENER UN RECUERDO DE GRATITUD PARA TODOS --- AQUELLOS QUE EN ESTOS LARGOS AÑOS DE UNA MANERA O DE OTRA, DES DE DENTRO O DESDE AFUERA DEL ORGANISMO BINACIONAL, DESDE EL -- GOBIERNO O DESDE EL LLANO, CONTRIBUYERON A QUE HOY SE PONGA EN MARCHA LA CENTRAL DE SALTO GRANDE. ESE RECONOCIMIENTO DEBE ALCANZAR EN ESPECIAL A QUIENES NOS ANTECEDIERON EN LA COMISION - TECNICA MIXTA, ARGENTINOS Y URUGUAYOS QUE LUCHARON DEVOTADAMENTE POR LA CONCESION DE ESTE PROYECTO, SUPERANDO MUCHOS OBSTACULOS E INCOMPRESIONES, SIN TENER, SIQUIERA, EL ALICIENTE - QUE HEMOS TENIDO LOS ACTUALES INTEGRANTES DE LA COMISION DE -- CONTEMPLAR, PRIMERO, COMO LAS ATAGUIAS SE INTERNABAN EN EL --- RIO Y DESCUBRIAN SU LECHO Y, LUEGO, COMO LAS CICLOPEAS ESTRUCTURAS EMERGIAN COMO MATERIALIZACION Y TESTIMONIO DE PERMANENCIA DE PROFUNDOS ANHELOS COLECTIVOS.

"LAS RESPONSABILIDADES QUE DEBEREMOS AFRONTAR HACE QUE ANALICEMOS BREVEMENTE LOS ASPECTOS SALIENTES DE LA EXPERIENCIA VIVIDA, AQUELLOS QUE --A NUESTRO JUICIO-- EXPLICAN EL FENOMENO SOCIOLOGICO QUE ES SALTO GRANDE.

"EN PRIMER TERMINO, DEBEMOS DESTACAR QUE ESTA OBRA ---- SOLO ES POSIBLE EN EL AMBIENTE DE PAZ QUE NUESTROS GOBIERNOS - HAN LOGRADO, CON SACRIFICIO Y SANGRE Y QUE HAN CONSOLIDADO CON JUSTICIA Y PATRIOTISMO.

"EN LO QUE ATARE ESPECIFICAMENTE A SALTO GRANDE, EL APOYO IRRESTRICTO QUE HAN BRINDADO A LA OBRA EN TODOS LOS PLANOS, - ENTRE LOS CUALES LOS MENORES NO HAN SIDO EL TRENDO ESPUEZZO-FINANCIERO QUE ELLA HA REQUERIDO Y EL APOYO A LA GESTION DE -- SUS DIRECTIVOS.

"EL PUEBLO DE AMBAS MARGENES DEL RIO NO HA SIDO TAMPOCO ESPECTADOR DE ESTA OBRA, SINO IMPULSOR DECIDIDO DE LA MISMA, - EN ESPECIAL LAS COMUNIDADES DE CONCORDIA Y SALTO QUE EN LOS -- LARGOS AÑOS DE GESTACION NO VACILARON EN FORMAR COMISIONES, EN LOGRAR ENTREVISTAS CON GOBERNANTES LOCALES, DE MONTEVIDEO Y -- BUENOS AIRES PARA EVITAR QUE LA LLAMA DE SALTO GRANDE SE EXTINGUIESE.

"POR ELLO, ESTA GRAN OBRA NO ES ALGO QUE GRACIOSAMENTE-SE LE BRINDA, SINO LO QUE HAN CONQUISTADO CON TESON Y DESINTERES PERSONAL.

"ESTA ACTITUD REGIONAL HA QUEDADO EN EVIDENCIA TAMBIEN EN LA ETAPA DE EJECUCION A TRAVES DEL APOYO DEL EXCMO. SEÑOR GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE ENTRE RIOS Y DEL SEÑOR INTENDENTE MUNICIPAL DE SALTO.

"LA COMUNIDAD INTERNACIONAL HA COLABORADO EPICAZMENTE EN ESTE PROYECTO, LO HA HECHO A TRAVES DE NUMEROSAS EMPRESAS PRIVADAS QUE HAN BRINDADO SU EXPERIENCIA, SU CORRECCION ADMINISTRATIVA, SU CAPACIDAD DE REALIZACION Y SU AVANZADA TECNOLOGIA.

"JUSTO SERIA CITARLAS EN ESTE ACTO, PERO COMO SU ENUMERACION RESULTARIA DEMASIADO EXTENSA, NOS LIMITAMOS A MENCIONAR DOS QUE, POR LA INTENSIDAD DE SU PARTICIPACION Y LA CORRECCION DE SUS PROCEDERES, PUEDEN MUY BIEN REPRESENTAR A LAS DEMAS: ME REFIERO AL INGENIERO CONSULTOR "MAIN Y ASOCIADOS", CONSORCIO FORMADO POR UNA EMPRESA DE BOSTON CON DOS EMPRESAS ARGENTINAS -- IATASA S. INCONAS-- Y POR UNA URUGUAYA --ICLA-- Y A LA EMPRESA "CONSTRUCTORA SALTO GRANDE" A CUYO CARGO ESTA LA OBRA CIVIL Y QUE REUNE EN SU SENO A VARIAS EMPRESAS CONSTRUCTORAS ITALIANAS, BAJO LA DENOMINACION DE IMPREGILO, CONJUNTA MENTE CON IMPRESSIT Y SOLLAZO DE LA REPUBLICA ARGENTINA Y ALVARO PALENGA DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY.

"LAS EMPRESAS INDUSTRIALES DE AMBOS PAISES PARTICIPAN CON ESTA OBRA. EN NOMBRE DE TODAS, CITO A ACINDAR QUE SU MINISTRO LA TOTALIDAD DEL ACERO Y A ANCAP. QUE PROVEYO LA TOTALIDAD DEL CEMENTO PORTLAND.

"LOS BANCOS NACIONALES, EL BANCO NACION Y EL BANCO REPUBLICA, PRESTARON EN TODO MOMENTO SU COLABORACION; EL GRADO DE EFICIENCIA EMPRESARIAL DE AMBOS HA QUEDADO DEMOSTRADO AL GANAR VARIAS LICITACIONES DE FINANCIACION EN CONCURRENCIA INTERNACIONAL.

"EL APOYO EXTERIOR TUVO TAMBIEN EN EL SECTOR FINANCIERO UN DECISIVO APOORTE DE ENTIDADES INTERNACIONALES, BANCOS PUBLICOS Y PRIVADOS; TAMBIEN LA LISTA SERIA DEMASIADO LARGA; EN REPRESENTACION DE TODOS LOS FINANCIEROS NOMBRAREMOS AL BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO, QUE EN TODO MOMENTO HA SIDO UN ENTHUSIASTA DE LA OBRA EN SI Y DE SUSPROYECCION EN EL MEDIO AMBIENTE Y EN EL DESARROLLO REGIONAL.

"MERCEN PARRAFO APARTE LOS NUMEROSOS ENTES INTERNACIONALES, ALGUNOS DE LOS INTEGRANTES DE LAS NACIONES UNIDAS, OTROS DE LA ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS QUE HAN VOLCADO RECURSOS Y TECNICOS PARA ESTA PRIMERA EXPERIENCIA BINA

CIONAL EN AMERICA SEA EXITOSA Y SE EXTRAIGAN DE ELLA LOS MAYORES BENEFICIOS NACIONALES Y REGIONALES.

"ESTE APOYO INTERNACIONAL, HAY QUE RECORDARLO, SE HA RECIBIDO EN EPOCAS EN QUE NUESTROS PAISES SOPORTABAN LA INCOMPRENSION, CUANDO NO LA MALQUERENCIA DE IMPORTANTES SECTORES EXTRANJEROS QUE NO PERDONABAN LA ALTIVEZ CON QUE RECHAZAMOS EL INTENTO DE SOJUZGARNOS Y SOMETERNOS A LA FERULA DE IDEOLOGIAS MATERIALISTAS, SEMBRADORAS DE ODIOS, QUE PRETENDIERON ANULARNOS LAS TRADICIONES DEMOCRATICAS Y CRISTIANAS, INSITAS EN LAS PAISES MISMAS DE NUESTRAS NACIONALIDADES.

"REFERIRSE A LOS OBREROS QUE HAN TRABAJADO EN ESTE PROYECTO, A LOS QUE HOY HAN INTERRUPTIDO SUS LABORES PARA ACOMPAÑARNOS EN ESTE ACTO, COMO PROTAGONISTAS DEL MISMO, POR OBVIO, RESULTA BANAL. LO IMPORTANTE ES SEÑALAR QUE HAN TRABAJADO CON AHINCO, HAN COMPRENDIDO QUE CUALQUIER DEMORA IMPLICABA UNA SERIA PERDIDA PARA EL PATRIMONIO PUBLICO DE AMBOS PAISES Y UN NUEVO OBSTACULO EN EL CAMINO DEL DESARROLLO Y, POR ELLO, NO HAN DETENIDO UN SOLO DIA SU LABOR. ESTA DISPOSICION RESPONSABLE NO HA HECHO, SIN EMBARGO QUE RENUNCIASEN A SUS LEGITIMOS DERECHOS Y EN LA SALVAGUARDIA DE LOS MISMOS HAN ESTADO SIEMPRE AMBOS GOBIERNOS Y LA COMISION TECNICA MIXTA.

"EN ESTA OBRA EL SECTOR OBRERO RENUNCIO A LA FUERZA DE LA HUELGA PARA USAR LA FUERZA DE LA RAZON Y, POR ESTE MEDIO, HAN LOGRADO SU BIENESTAR, SIN SACRIFICIO DE LOS INTERESES DEL BIEN COMUN.

"RENDIMOS REVERENTE HOMENAJE A LOS CAIDOS EN ESTOS AÑOS; SEPAN SUS HIJOS, PADRES, ESPOSAS Y HERMANOS QUE NO HAN MUERTO EN VANO. SU SACRIFICIO HA CONTRIBUIDO PARA QUE ESTA GENERACION Y LAS QUE VENGAN TENGAN MEJORES POSIBILIDADES Y UNA MAYOR FELICIDAD.

"EN ULTIMO TERMINO, QUEREMOS REFERIRNOS A LOS FUNCIONARIOS DE LA COMISION TECNICA MIXTA, A SUS INGENIEROS, PROFESIONALES, TECNICOS, ADMINISTRATIVOS Y PERSONAL DE SERVICIO. TODOS ELLOS HAN PUESTO LO MEJOR DE SI PARA QUE SALTO GRANDE ESTE EN LA ETAPA EN QUE ESTA EN LA FECHA EN QUE LO ESTA.

"MUCHO PODRIA DECIRSE ACERCA DE SU APOORTE, DE LA IMPORTANCIA DEL MISMO, DE SU INFLUENCIA DECISIVA. EN FORMA CASI TELEGRAFICA, PODEMOS DECIR QUE SUPO ACTUAR CON ESPIRITU DE EMPRESA, QUE DEFENDIO LOS INTERESES PUBLICOS COMO PROPIOS, QUE SUPO VIVIR EL ESPIRITU DE SALTO GRANDE, QUE COMPRENDIO QUE SIRVIENDO LEALMENTE AL IDEAL INTEGRACIONISTA NO ABANDONABA SU NACIO -

NALISMO NATIVO, SINO QUE LO ENGRANDECIA AL DARLE UN MAYOR ESPACIO GEOGRAFICO, AL MATERIALIZAR EN UN PROYECTO CONCRETO QUE -- UNE DOS FRONTERAS, LOS IDEALES QUE ANIMAN EL ALMA DE LOS PUEBLOS.

"ESTA ORGANIZACION PERMITIRA TERMINAR EN TIEMPO LA OBRA Y ASEGURA LA CORRECTA OPERACION FUTURA, SI SE LE COMPIERE ESTA RESPONSABILIDAD.

"DE LOS INTEGRANTES DE LA COMISION TECNICA MIXTA, DEL ORGANICO QUE ME HONRO EN INTEGRAR, NADA DIRE; NO ME CORRESPONDE JUZGAR A MIS AMIGOS DE TANTAS HORAS DE PREOCUPACION Y DE SATISFACCION. SERAN LOS GOBIERNOS, LOS PUEBLOS Y LAS GENERACIONES QUE VENDRAN QUIENES DARAN SU VEREDICTO SOBRE NUESTRA LABOR.

"A TODOS LOS QUE HEMOS TRABAJADO DE ESTE RIO, EJE DE NUESTRA HISTORIA, NUMEN DE NUESTROS POSTAS, LES DESEO QUE CUANDO ESTA NOCHE VUELVAN A SUS CASAS Y VEAN UN BRILLO PARTICULAR EN LOS OJOS DE SUS HIJOS Y ESPOSAS, SEPAN QUE EL MISMO JUSTIFICA NUESTROS SACRIFICIOS, PORQUE EN SU SILENCIO ELOCUENTE NOS ESTAN DICHIENDO QUE HEMOS CUMPLIDO CON NUESTRO DEBER Y ESA CERTIDUMBRE SERA EL MEJOR ACICATE PARA QUE MAÑANA Y MUCHOS OTROS MAÑANAS, DEMOS EN FAVOR DE ESTE PROYECTO LO MEJOR DE NUESTROS ESPUEZOS Y DESVELOS.

"QUIERA DIOS QUE ESTAS TIERRAS QUE PRESENCIARON EL EXODO DE UN PUELO EN POS DE UNA VIGURA VIRIL CUYA ESPADA LUCHO POR LA LIBERTAD Y CUYA PLUMA SENTO LAS BASES DE NUESTRA ORGANIZACION POLITICA, SEAN TAMBIEN TESTIGOS DE UN NUEVO MILAGRO: EL DE LA INTEGRACION DE DOS PUEBLOS QUE HERMANADOS BUSCAN LA PAZ-INTERNA Y EXTERNA EN UN PLANO DE IGUALDAD PARA FELICIDAD DE TODOS SUS HABITANTES"

21 de Junio de 1979.-